دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا		الدَّرْسُ الرَّابِعُ
الْمُفْرَدُ	الْجَمْعُ	التَّرْجَمَةُ
أَفْغَانِسْتَانُ	–	– Afgānistan
اِخْتِبَارٌ	اِخْتِبَارَاتٌ	– Test
الأَنْدَلُسُ	–	– Südspanien
الأُنْمُلَةُ	–	– die Fingerkuppe
الإِبْهَامُ	–	– der Daumen
الْبِنْصِرُ	–	– der Ringfinger
الْخِنْصِرُ	–	– der kleine Finger
السَّبَّابَةُ	–	– der Zeigefinger
الْوُسْطَى	–	– der Mittelfinger
الرَّاحَةُ	–	– die Handfläche
اِمْتِحَانٌ	اِمْتِحَانَاتٌ	– Prüfung
بَشَرٌ	–	– Mensch
جَزَاءٌ	جَزَاءَاتٌ	– Vergütung ,Vergeltung
جَمْرٌ	–	– Glut , glühende Kohle
جِهَةٌ	جِهَاتٌ	– Richtung , Seite
جَيِّدٌ	–	– gut
حَبٌّ	حُبُوبٌ	– Korn
زَمَانٌ	أَزْمِنَةٌ	– Zeit , Zeitraum
سَبِيلٌ	سُبُلٌ	– Weg
سَرِقَةٌ	سَرِقَاتٌ	– Diebstahl
شَهْرِيٌّ	–	– monatlich
صِيغَةٌ	صِيَغٌ	– Grammatik : Form eines Wortes – Form , Gestalt , Format
طارِقُ بْنُ زِيادٍ	–	– Tāriq ibn Ziyād (muslimischer Feldherr)

دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا		الدَّرْسُ الرَّابِعُ
الْمُفْرَدُ	الْجَمْعُ	التَّرْجَمَةُ
طَاعَةٌ	طَاعَاتٌ	– Gehorsam
ظَنٌّ	ظُنُونٌ	– Vermutung , Annahme
عَابِرٌ	عَابِرُونَ	– überquerend , durchquerend
عَابِرُ سَبِيلٍ	عَابِرُو سَبِيلٍ	– Reisender , Wanderer
غَافِلٌ	غَافِلُونَ	– achtlos , Achtloser
غَرِيبٌ	غُرَبَاءُ	– Fremder
فَاتِحٌ	فَاتِحُونَ	– Eroberer
فِي أَثْنَاءِ	–	– während
ألا تَعْرِفُ أن الخروج في أثناء الدرس مَمْنُوع؟		– Weißt du nicht dass das Hinausgehen während des Unterrichts verboten ist?
قُفْلٌ	أَقْفَالٌ	– Schloss (Türschloss)
مَجُوسِيٌّ	مَجُوسٌ	– Magier , Anbeter des Feuers
مِحْرَابٌ	مَحَارِيبُ	– Gebetsnische
مُشْتَقٌّ : اسْمُ الْمَفْعُولِ مِنْ اشْتَقَّ	مُشْتَقَاتٌ	– Ableitung * DasPartizip-Passiv von dem Verb ableiten
مُعْجَمٌ	مَعَاجِمُ	– Wörterbuch
مَعْصِيَةٌ	مَعْصِيَاتٌ	– Ungehorsam
مَنْكِبٌ	مَنَاكِبُ	– Schulter
نَاسِخٌ	نُسَّاخٌ	– Kopierer
نَتِيجَةٌ	نَتَائِجُ	– Ergebnis , Resultat
نَتِيجَةُ الاخْتِبَارِ الشَّهْرِيِّ	–	– die Monatlichen Testergebnisse
نَوًى	نَوَاةٌ	– Obstkern
وَارِدٌ فِي.....	–	– vorkommen , enthalten in........
يَتِيمٌ	أَيْتَامٌ ، يَتَامَى	– Waise , Waisenkind
يَقِينٌ	–	– Gewissheit

الدَّرْسُ الرَّابِعُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا			
التَّرْجَمَةُ	الْمَصْدَرُ	الأَمْرُ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضِي
– unterstützen , verbürgen * Gruppe - (a – u)	كَفْلٌ	اُكْفُلْ	يَكْفُلُ	كَفَلَ
– fangen , festhalten * Gruppe - (a – i)	قَبْضٌ	اِقْبِضْ	يَقْبِضُ	قَبَضَ – عَلَى
– unwissend * Gruppe - (i – a)	جَهْلٌ	اِجْهَلْ	يَجْهَلُ	جَهِلَ
– bezeugen * Gruppe - (i – a)	شُهُودٌ	اِشْهَدْ	يَشْهَدُ	شَهِدَ
– hassen , nicht mögen * Gruppe - (i – a)	كُرْهٌ	اِكْرَهْ	يَكْرَهُ	كَرِهَ
– hinweisen * Gruppe - (a – u)	دَلَالَةٌ	اُدْلُلْ	يَدُلُّ	دَلَّ – عَلَى
– durchfallen , scheitern z.B. bei einer Prüfung * Gruppe - (a – u)	رُسُوبٌ	اُرْسُبْ	يَرْسُبُ	رَسَبَ
– erlauben etwas * Gruppe - (a – a)	سَمَاحٌ	اِسْمَحْ	يَسْمَحُ	سَمَحَ – بِـــ
- Grammatik : ableiten, herleiten ableiten eines Wortes * Verbform : VIII / Bāb - اِفْتَعَلَ	اِشْتِقَاقٌ	اِشْتَقِقْ	يَشْتَقُّ	اِشْتَقَّ
- kaufen * Verbform : VIII / Bāb - اِفْتَعَلَ	اِشْتِرَاءٌ	اِشْتَرِ	يَشْتَرِي	اِشْتَرَى
– Kauf dieses Wörterbuch nicht . Kauf jenes weil es besser ist		لا تَشْتَرِ هَذَا الْمُعْجَم . اِشْتَرِ ذَاكَ فَإِنَّهُ أَحْسَنُ.		
﴿ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ﴾ [التَّوْبَة: ١١١]				
﴿ Allāh hat von den Gläubigen ihre eigene Person und ihren Besitz dafür erkauft , daß ihnen der (Paradies)garten gehört ﴾				
- andeuten , zeigen , verweisen , hinweisen * Verbform : IV / Bāb - أَفْعَلَ	إِشَارَةٌ	أَشِرْ	يُشِيرُ	أَشَارَ – إلى
- etwas kochen in kochendem Wasser * Gruppe - (a – u)	سَلْقٌ	اُسْلُقْ	يَسْلُقُ	سَلَقَ
- überqueren , überschreiten , durchqueren * Gruppe - (a – u)	عَبْرٌ ، عُبُورٌ	اُعْبُرْ	يَعْبُرُ	عَبَرَ
- beerdigen , begraben , verstecken * Gruppe - (a – i)	دَفْنٌ	اِدْفِنْ	يَدْفِنُ	دَفَنَ
– schimpfen * Gruppe - (a – a)	نَهْرٌ	اِنْهَرْ	يَنْهَرُ	نَهَرَ
- weglaufen , fliehen * Gruppe - (a – u)	فَرٌّ ، فِرَارٌ	اِفْرِرْ	يَفِرُّ	فَرَّ
– spalten * Gruppe - (a – i)	فَلْقٌ	اِفْلِقْ	يَفْلِقُ	فَلَقَ
– verstehen, begreifen * Gruppe - (a – i)	عَقْلٌ	اِعْقِلْ	يَعْقِلُ	عَقَلَ
- transportieren , befördern , überbringen * Gruppe - (a – u)	نَقْلٌ	اُنْقُلْ	يَنْقُلُ	نَقَلَ

التَّرْجَمَةُ	الْمَصْدَرُ	الأَمْرُ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضِي
الدَّرْسُ الرَّابِعُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا			
- bedauern , entschuldigen * Gruppe - (i – a)	أَسَفٌ	اِئْسَفْ	يَأْسَفُ	أَسِفَ
- Grammatik: ein Wort bilden - bilden , formen * Gruppe - (a – u)	صَوْغٌ	صُغْ	يَصُوغُ	صَاغَ
- vorangehen ,vorausgehen , einleiten * Gruppe - (a – i)	سَبْقٌ	اِسْبِقْ	يَسْبِقُ	سَبَقَ
- trennen , kündigen * Gruppe - (a – i)	فَصْلٌ	اِفْصِلْ	يَفْصِلُ	فَصَلَ
- bedienen * Gruppe - (a – i)	خِدْمَةٌ	اِخْدِمْ	يَخْدِمُ	خَدَمَ
- Grammatik: ein Wort in den Nominativ setzen * Gruppe - (a – a)	رَفْعٌ	اِرْفَعْ	يَرْفَعُ	رَفَعَ
- Grammatik: ein Wort in den Akkusativ setzen * Gruppe - (a – a)	نَصْبٌ	اِنْصَبْ	يَنْصَبُ	نَصَبَ
- verbinden * Verbform : VIII / Bāb - اِفْتَعَلَ	اِقْتِرَانٌ	اِقْتَرِنْ	يَقْتَرِنُ	اِقْتَرَنَ
- vernachlässigen, ignorieren, keine Beachtung schenken * Gruppe - (a – i)	غَفْلٌ	اِغْفِلْ	يَغْفِلُ	غَفَلَ
- Grammatik: Das aussprechen einens Buchstaben mit einem Kasrah. * Gruppe - (a – i)	كَسْرٌ	اِكْسِرْ	يَكْسِرُ	كَسَرَ
- testen * Verbform : VIII / Bāb - اِفْتَعَلَ	اِخْتِبَارٌ	اِخْتَبِرْ	يَخْتَبِرُ	اِخْتَبَرَ
– prüfen * Verbform : VIII / Bāb - اِفْتَعَلَ	اِمْتِحَانٌ	اِمْتَحِنْ	يَمْتَحِنُ	اِمْتَحَنَ
- verlassen , lassen * Gruppe - (a – u)	تَرْكٌ	اُتْرُكْ	يَتْرُكُ	تَرَكَ
- öffnen * Gruppe - (a – a)	فَتْحٌ	اِفْتَحْ	يَفْتَحُ	فَتَحَ
- schreiben * Gruppe - (a – u)	كِتَابَةٌ	اُكْتُبْ	يَكْتُبُ	كَتَبَ
- sich unterscheiden * Verbform : VIII / Bāb - اِفْتَعَلَ	اِخْتِلَافٌ	اِخْتَلِفْ	يَخْتَلِفُ	اِخْتَلَفَ
- gehen , fahren * Gruppe - (a – a)	ذَهَابٌ	اِذْهَبْ	يَذْهَبُ	ذَهَبَ
– stehlen * Gruppe - (a – i)	سَرِقَةٌ	اِسْرِقْ	يَسْرِقُ	سَرَقَ
- sich setzen * Gruppe - (a – i)	جُلُوسٌ	اِجْلِسْ	يَجْلِسُ	جَلَسَ
- töten * Gruppe - (a – u)	قَتْلٌ	اُقْتُلْ	يَقْتُلُ	قَتَلَ
- sich niederwerfen * Gruppe - (a – u)	سُجُودٌ	اُسْجُدْ	يَسْجُدُ	سَجَدَ

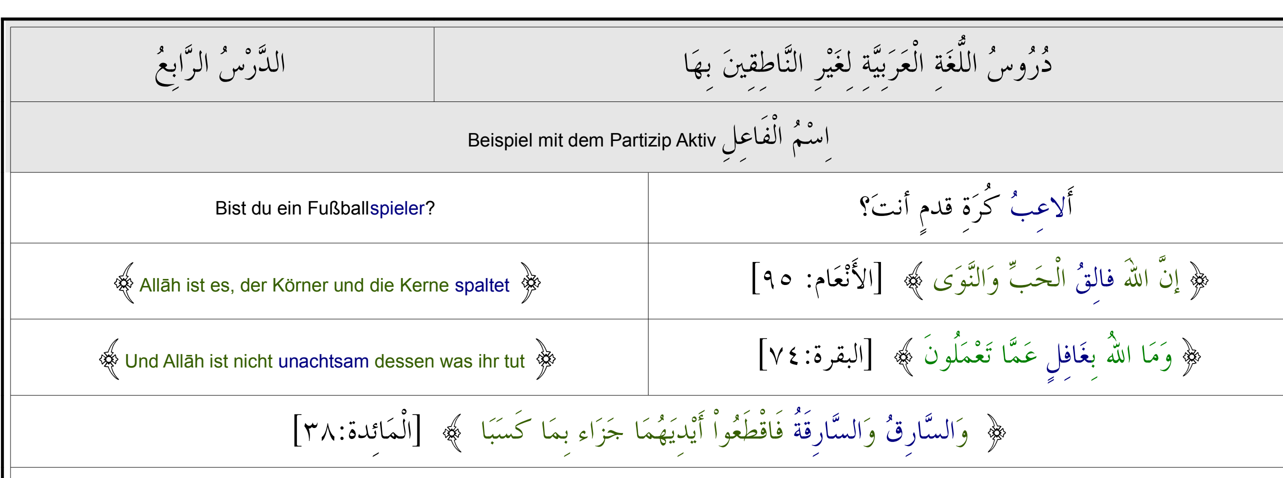
الدَّرْسُ الرَّابِعُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا			
التَّرْجَمَةُ	الْمَصْدَرُ	الأَمْرُ	الْمُضَارِعُ	الْمَاضِي
- sich verbeugen * Gruppe - (a – a)	رُكُوعٌ	اِرْكَعْ	يَرْكَعُ	رَكَعَ
– wissen * Gruppe - (i – a)	عِلْمٌ	اِعْلَمْ	يَعْلَمُ	عَلِمَ
- einsteigen , besteigen , reiten * Gruppe - (i – a)	رُكُوبٌ	اِرْكَبْ	يَرْكَبُ	رَكِبَ – عَلَى
- etwas: verdienen , erwerben , erhalten * Gruppe - (a – i)	كَسْبٌ	اِكْسِبْ	يَكْسِبُ	كَسَبَ
- schlachten * Gruppe - (a – a)	ذَبْحٌ	ذَبِحْ	يَذْبَحُ	ذَبَحَ
- fallen , vorkommen * Gruppe - (a – a)	وُقُوعٌ	قَعْ	يَقَعُ	وَقَعَ
- spreizen: der Finger oder der Arme * Verbform : II / Bāb - فَعَّلَ	تَفْرِيجٌ	فَرِّجْ	يُفَرِّجُ	فَرَّجَ

أَمْثِلَةٌ

Beispiele aus der Lektion

الدَّرْسُ الرَّابِعُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا		
التَّرْجَمَةُ	الْجَمْعُ	الْمُفْرَدُ	
– Partizip Aktiv * Die rot markierten Aktiv-Verben sind jene von denen das Partizip-Aktiv gebildet wird.		اِسْمُ الْفَاعِلِ	
– essend , Essender	آكِلُونَ	أَكَلَ – يَأْكُلُ	آكِلٌ
– befehlend , Befehlender , Befehlshaber	آمِرُونَ	أَمَرَ – يَأْمُرُ	آمِرٌ
– schaffend , Schaffender	بَارِئُونَ ، بِرَاءٌ	بَرَأَ – يَبْرَأُ	بَارِئٌ
– sitzend , Sitzender	جَالِسُونَ	جَلَسَ – يَجْلِسُ	جَالِسٌ
– unwissend , Unwissender	جَاهِلُونَ	جَهِلَ – يَجْهَلُ	جَاهِلٌ
– Bauer , Landwirt (auch ein Name)	حَارِثُونَ	حَرَثَ – يَحْرِثُ	حَارِثٌ
– eine Person die den Qur'ān auswendig gelernt hat	حَافِظُونَ	حَفِظَ – يَحْفَظُ	حَافِظٌ
– preisend , Preisender	–	حَمِدَ – يَحْمَدُ	حَامِدٌ
– dienend , Diener	خَادِمُونَ	خَدَمَ – يَخْدُمُ	خَادِمٌ
– der Ewige , der Beständige (auch ein Name)	–	خَلَدَ – يخلد	خَالِدٌ
– Schöpfer	خَالِقُونَ	خَلَقَ – يَخْلُقُ	خَالِقٌ
– gehen , Gehender	ذَاهِبُونَ	ذَهَبَ – يَذْهَبُ	ذَاهِبٌ
– Jmd. der gescheitert , durchgefallen ist	رَاسِبُونَ	رَسَبَ – يَرْسُبُ	رَاسِبٌ
– Passagier , Reiter	رَاكِبُونَ ، رُكَّابٌ	رَكِبَ – يَرْكَبُ	رَاكِبٌ
– beugend , Beugender	رَاكِعُونَ	رَكَعَ – يَرْكَعُ	رَاكِعٌ
– fragend , Fragender	سَائِلُونَ	سَأَلَ – يَسْأَلُ	سَائِلٌ
– vorausgehend	سَابِقُونَ	سبق – يسبق	سَابِقٌ
– niederwerfend , Niederwerfender	سَاجِدُونَ	سَجَدَ – يَسْجُدُ	سَاجِدٌ
– Dieb	سَارِقُونَ	سَرَقَ – يَسْرِقُ	سَارِقٌ
– hörend , Hörer	سَامِعُونَ ، سُمَّاعٌ	سَمِعَ – يَسْمَعُ	سَامِعٌ
– Zeuge , Beobachter	شَوَاهِدُ	شَهِدَ – يَشْهَدُ	شَاهِدٌ
– geduldig , Geduldiger	صَابِرُونَ	صَبَرَ – يَصْبِرُ	صَابِرٌ

الدَّرْسُ الرَّابِعُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا		
التَّرْجَمَةُ	الْجَمْعُ	الْمُفْرَدُ	
– Schläger	–	ضَرَبَ – يَضْرِبُ	ضَارِبٌ
– wissend , kenntnisreich , der Wissender , der Erfahrene (auch ein Name)	–	عَرَفَ – يَعْرِفُ	عَارِفٌ
– Intelligent , rational, klug	–	عَقَلَ – يَعْقِلُ	عَاقِلٌ
– wissend , Wissender , Gelehrter	–	عَلِمَ – يَعْلَمُ	عَالِمٌ
– achtlos , Achtloser , Ignorant	–	غَفَلَ – يَغْفُلُ	غَافِلٌ
– Sieger , Bezwinger , Eroberer	–	غَلَبَ – يَغْلِبُ	غَالِبٌ
– Eroberer , Öffner	–	فَتَحَ – يَفْتَحُ	فَاتِحٌ
– Spalter	–	فَلَقَ – يَفْلِقُ	فَالِقٌ
– Mörder	–	قَتَلَ – يَقْتُلُ	قَاتِلٌ
– Rezitator	–	قَرَأَ – يَقْرَأُ	قَارِئٌ
– Autor , Schreiber , Schriftsteller	–	كَتَبَ – يَكْتُبُ	كَاتِبٌ
– widerwillig , Widerwilliger	–	كَرِهَ – يَكْرَهُ	كَارِهٌ
– Bürge , Sponsor , Ernährer Erziehungsberechtigten	–	كَفَلَ – يَكْفُلُ	كَافِلٌ
– Spieler	–	لَعِبَ – يَلْعَبُ	لَاعِبٌ
– Jmd der in etwas erfolgreich ist	–	نَجَحَ – يَنْجَحُ	نَاجِحٌ
– Kopierer	–	نَسَخَ – يَنْسَخُ	نَاسِخٌ



<table>
<tr><td>الدَّرْسُ الرَّابِعُ</td><td>دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا</td></tr>
<tr><td colspan="2">Beispiel mit dem Partizip Aktiv اِسْمُ الْفَاعِلِ</td></tr>
<tr><td>Bist du ein Fußballspieler?</td><td>أَلاعِبُ كُرَةِ قدمٍ أنتَ؟</td></tr>
<tr><td>﴿ Allāh ist es, der Körner und die Kerne spaltet ﴾</td><td>﴿ إِنَّ اللهَ فالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى ﴾ [الأَنْعَام: ٩٥]</td></tr>
<tr><td>﴿ Und Allāh ist nicht unachtsam dessen was ihr tut ﴾</td><td>﴿ وَمَا اللهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴾ [البقرة: ٧٤]</td></tr>
<tr><td colspan="2">﴿ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُواْ أَيْدِيَهُمَا جَزَاء بِمَا كَسَبَا ﴾ [الْمَائِدة: ٣٨]</td></tr>
<tr><td colspan="2">﴿ Der Dieb und die Diebin: trennt ihnen ihre Hände ab als Lohn für das, was sie begangen haben ﴾</td></tr>
<tr><td colspan="2">﴿ يُرِيدُونَ أَن يَخْرُجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُم بِخَارِجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴾ [الْمَائِدة: ٣٧]</td></tr>
<tr><td colspan="2">﴿ Sie wollen aus dem (Höllen) feuer herauskommen , aber sie werden nicht aus ihm herauskommen, und für sie gibt es beständige Strafe ﴾</td></tr>
<tr><td colspan="2">عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ – رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا – قَالَ:
« أَخَذَ رَسُولُ اللهِ – صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ – بِمَنْكِبِي فَقَالَ كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ »</td></tr>
<tr><td colspan="2">`Abdullah Ibn `Umar, Allahs Wohlgefallen auf beiden, berichtete:
« Der Gesandte Allahs, Allahs Segen und Friede auf ihm, nahm mich bei meiner Schulterseite und sagte:
„Sei auf dieser Welt wie ein Fremder oder wie derjenige, der sich auf einer Durchreise befindet ».
(wie ein Durchreisender)</td></tr>
<tr><td colspan="2">عَنْ سَهْلٍ – رَضِيَ اللهُ عَنْهُ – ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ – صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ –:
« أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا » ، وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ وَالْوُسْطَى وَفَرَّجَ بَيْنَهُمَا شَيْئًا.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Sahl berichtete: „Der Gesandte Allahs, Allahs Segen und Friede auf ihm, sagte:
« Ich und derjenige, der für eine Waise sorgt, werden zusammen im Paradies so sein.“ Und der Prophet zeigte dies demonstrativ mit dem Zeigefinger und dem Mittelfinger, indem er sie voneinander geringfügig spreizte ».</td></tr>
</table>

الدَّرْسُ الرَّابِعُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا		
التَّرْجَمَةُ	الْجَمْعُ	الْمُفْرَدُ	
- Partizip Passiv * Die rot markierten Passiv-Verben sind jene von denen das Partizip-Passiv gebildet wird.		اِسْمُ الْمَفْعُول	
– gegessen	–	أُكِلَ – يُؤْكَلُ	مَأْكُولٌ
– Geschöpf , das was erschaffen wurde	–	خُلِقَ – يُخْلَقُ	مَخْلُوقٌ
– begraben , verborgen	–	دُفِنَ – يُدْفَنُ	مَدْفُونٌ
– geschlachtet , das was geschlachtet wurde	–	ذُبِحَ – يُذْبَحُ	مَذْبُوحٌ
– verantwortlich	–	سُئِلَ – يُسْأَلُ	مَسْؤُولٌ
– froh , glücklich , zufrieden	–	سُرَّ – يُسَرُّ	مَسْرُورٌ
– Diebesgut , das was gestohlen wurde	–	سُرِقَ – يُسْرَقُ	مَسْرُوقٌ
– gekocht , das was gekocht wurde	–	سُلِقَ – يُسْلَقُ	مَسْلُوقٌ
– verständlich	–	سُمِعَ – يُسْمَعُ	مَسْمُوعٌ
– Getränk , Trink	–	شُرِبَ – يُشْرَبُ	مَشْرُوبٌ
– geschlagen , die Person die geschlagen wurde	–	ضُرِبَ – يُضْرَبُ	مَضْرُوبٌ
– gewaschen , das was gewaschen wurde	–	غُسِلَ – يُغْسَلُ	مَغْسُولٌ
– geöffnet	–	فُتِحَ – يُفْتَحُ	مَفْتُوحٌ
- isoliert	–	فُصِلَ – يُفْصَلُ	مَفْصولٌ
– Die Person die getötet wurde	–	قُتِلَ – يُقْتَلُ	مَقْتُولٌ
– gelesen , das was gelesen wurde	–	قُرِئَ – يُقْرَأُ	مَقْرُوءٌ
– geschrieben , das was geschrieben wurde	–	كُتِبَ – يُكْتَبُ	مَكْتُوبٌ
– das was geformt oder gebildet wurde	–	صَاغَ – يَصُوغُ	مَصُوغٌ
– verwerflich , verabscheuenswert	–	كُرِهَ – يُكْرَهُ	مَكْرُوهٌ
– zerbrochen , kaputt das was kaputt gegangen ist	–	كُسِرَ – يُكْسَرُ	مَكْسُورٌ
– verboten , das was verboten wurde	–	مُنِعَ – يُمْنَعُ	مَمْنُوعٌ
– siegreich (auch ein Name)	–	نُصِرَ – يُنْصَرُ	مَنْصُورٌ

الدَّرْسُ الرَّابِعُ	دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا		
التَّرْجَمَةُ	الْجَمْعُ	الْمُفْرَدُ	
– vorhanden , anwesend	–	وُجِدَ – يُوجَدُ	مَوجُودٌ
– geboren	–	وُلِدَ – يُولَدُ	مَوْلُودٌ
Beispiel mit dem Partizip Aktiv اِسْمُ الْمَفْعُول			
– Dies ist ein gekochtes Ei.	–	هَذَا بَيْضٌ مَسْلُوقٌ.	
– ein geschlachtetes Huhn	–	دَجَاجٌ مَذْبُوحٌ	